



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

---

शिमला, बोरवार, 31 अक्तूबर, 1996/9 कार्तिक, 1918

---

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 22 अक्तूबर, 1996

संख्या एल० एल० आर० (राजभाषा) बी० (16) 8/96.—दि प्रैक्टिशल स्माल काज कोर्टस (हिमाचल प्रदेश ऐम्बेन्डमेन्ट) ऐक्ट, 1969 (1970 का 4) के राजभाषा (हिन्दी) अनुवाद को हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल के तारीख 3-10-96 के प्राधिकार के अधीन एतद्द्वारा राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित किया जाता है और यह

हिमाचल प्रदेश राजभाषा (अनुपूरक उपबन्ध) अधिनियम, 1981 (1981 का 12) की धारा 3 के अधीन उक्त अधिनियम का राजभाषा (हिन्दी) में प्राधिकृत पाठ समझा जाएगा।

हस्ताक्षरित/-  
सचिव (विधि),  
हिमाचल प्रदेश सरकार।

## प्रांतीय लघुवाद न्यायालय (हिमाचल प्रदेश संशोधन) अधिनियम, 1969

(1970 का 4)

(गच्छरपति द्वारा 13 जनवरी, 1970 को अनुमोदित)

हिमाचल प्रदेश राज्य में यथा लागू प्रांतीय लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1887 (1887 का 9) का संशोधन करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के बीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. (1) इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम प्रांतीय लघुवाद न्यायालय (हिमाचल प्रदेश संशोधन) अधिनियम, 1969 है।

संक्षिप्त नाम और विस्तार।

(2) इसका विस्तार सम्पूर्ण हिमाचल प्रदेश पर है।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य में यथा लागू प्रांतीय लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1887 (1887 का 9) की धारा 15 में :—

1887 के केन्द्रीय अधिनियम 9 की धारा 15 का संशोधन।

(1) उप-धारा (2) में, शब्द “पांच सौ” के स्थान पर शब्द “दो हजार” रखे जाएंगे; और

(2) उप-धारा (3) का लोप किया जाएगा।

3. पंजाब पुनर्गठन अधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारा 5 के अधीन हिमाचल प्रदेश में जोड़े गए क्षेत्रों में यथाप्रवृत्त, दि प्रविन्शल स्माल काज कोर्ट्स (पंजाब अमेन्डमेन्ट) ऐक्ट, 1966 (1966 का 3) एतद्द्वारा निरसित किया जाता है :

निरसन और व्यावृत्तियां।

परन्तु उक्त अधिनियम के अधीन की गई कोई बात या कार्रवाई इस अधिनियम के अधीन की गई समझी जाएगी।

